Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Aire-la-Ville II	2L
CLUB 2 Estavayer	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Aire-la-Ville	Date / Datum / Date / Data	15.08.2026
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	22:18
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DB69		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	30

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Nom / Cognome — Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	224216	DE PAOLIS Laura	
Official scorer / Marqueur	222351	FROMAGET Cyril	
Referee 1 / Arbitre 1	223112	PASCUCCI Steve	
Referee 2 / Arbitre 2	215102	HOSTETTLER Valentin	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
13	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Aire-la-Ville II**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.: 89 prend la place du gardien

1 Aire-la-Ville II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
9	C	GUINCHE Pierre	210035
96	A	EICHENBERGER Anthony	222449
32	G	NICOLE Luke	221107
	G		
15		SANGA François	223061
89		PILETTA Lionel	210026
19		GUARDIOLA Elias	215031
14		SADEG Nicolas	224615
6		DE PAOLIS Etan	223060
23		STREULI Yanick	210067
5		DEHAN Christopher	226117
7		CONSAGRA Gionata	95052
92		SCHAGEN Benoît	215077
97		MURARO Jeff	215147

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
01:05	6	97	1				
04:33	89	6	2				
08:28	97	9	3				
11:28	15	5	4				
21:33	23	14	5				
23:57	92		6				
28:16	7		7				
36:49	19		8				
45:10	6	97	9				
45:20	6	9	10				
49:17	9	89	11				
56:43	19	7	12				
58:00	5	96	13				
				TOTAL			13
				TIME OUT			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
16:08	23	2	16:08	18:08	C1
25:50	15	2	25:50	27:50	H
32:15	19	2	32:15	34:15	H
37:41	5	2	37:41	38:56	G1
TOTAL				8 min	

2 Estavayer

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
26	C	CHAMMARTIN Ewan	214004
96	A	CHATTON Guillaume	204128
31	G	BEZZOLA Loris	207287
	G		
12		DUC Daniel	224291
97		SCHÖPFER Hugo	225422
19		MÉNÉTREY Arthur	225429
89		ZACCHEO Milan	209470
14		TORNARE Enzo	225838

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 217638

WAEBER Florian

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
12:42	89	14	1				
30:17	26	31	2				
36:05	14	26	3				
38:56	19		4				
44:41	96	26	5				
56:38	19	96	6				
				TOTAL			6
				TIME OUT	X	X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
02:14	89	2	02:14	04:14	I
10:44	26	2	10:44	11:28	S1
16:08	14	2	16:08	18:08	C1
22:27	14	2	22:27	23:57	A
27:54	89	5	27:54	32:54	D
36:27	26	2	36:27	36:49	H
36:27	14	2	36:27	38:27	G1
45:00	14	2	45:00	45:10	A
52:33	89	2	52:33	54:33	H
TOTAL				21 min	